****

|  |  |
| --- | --- |
| **"ЗАТВЕРДЖЕНО"**    Ректор  Національного університету «Львівська політехніка»    Професор Юрій Бобало    \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  "\_\_\_" \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 202\_ | **"ЗАТВЕРДЖЕНО"**    Ректор  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Професор \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_    \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  "\_\_\_" \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 202\_ |

**УГОДА**

**про навчання за програмою подвійних дипломів**

**між**

**Національним університетом «Львівська політехніка»**

**(Львів, Україна)**

**в особі Ректора – проф. Ю.Я. Бобала**

**та  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (м. \_\_\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)  
в особі Ректора – доктора наук, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Дана Угода, підписана на основі \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ законодавства – стаття \_\_\_\_ Закону про Вищу освіту від \_\_.\_\_\_. 20\_\_ року, а також на основі статті 75 п.2 Закону України «Про вищу освіту» від 01.07.2014 N 1556-VII та статті 168 абзацу 1-3 закону про Право про вищу школу від 27липня 2005 року (Dz.U. 2012р. поз.572 зі змінами), а також Розпорядження Міністра Науки та Вищої Школи щодо започаткування та проходження іноземцями навчання та професійної підготовки, а також прийняття ними участі у наукових дослідженнях та дослідницьких роботах (Dz.U. з 2006 р. N 190, поз. 1406 зі змінами).

**§1  
 Мета Угоди**

1. Метою даної Угоди є встановлення принципів співпраці між навчальними закладами-партнерами у сфері навчання студентів за програмою подвійних дипломів **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(назва рівня навчання: бакалаврський, магістерський, аспірант)**  рівня за напрямком: **\_\_\_\_\_\_\_ (напрям навчання);** галузь знань: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (галузь знань)** час тривання навчання: **\_\_** семестрів, **в Національному університеті «Львівська політехніка»**, які починають навчання в рамках даної Угоди, за денною формою навчання **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва рівня навчання)** рівня в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва відповідного ННІ), за напрямком: **\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва рівня навчання);** час триваннянавчання**: \_\_** семестрівв **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва університету партнера)** (надалі «Сторони»).

2. Предметом даної Угоди є визначення принципів співпраці в процесі навчання студентів за програмою подвійних дипломів в університеті-партнері Національного університету «Львівська політехніка».

3. Навчання відбувається в рамках чинної угоди про Співпрацю підписаної між \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва університету партнера) та Національним університетом «Львівська політехніка».

4. Присвоєння кваліфікації та видача дипломів здійснюється при дотриманні чинного в кожній країні законодавства і на основі правил, що діють в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва університету партнера) і Національним університетом «Львівська політехніка».

5. Як результат навчання за програмою подвійних дипломів студенти отримають наступні компетентності:\_\_\_\_\_\_\_\_(подати компетентності з ОПП спеціальності, які студент отримає в результаті участі в програмі).

**§2  
Вимоги та принципи навчання**

1. Умовою навчання за програмою подвійних дипломів в рамках даної Угоди є підтвердження еквівалентності результатів навчання кожною з договірних Сторін, відповідно до програм навчання. За допомогою визнання результатів навчання, визначених у протоколі еквівалентності, предметів, додаткових предметів, відповідно до термінів, зазначених у протоколі еквівалентності, а також визначення умов навчання, зокрема, визначення умов накопичення і зарахування результатів навчання, шкали оцінок, що використовується, та способів їх перераховування за шкалою країни, що є стороною Угоди, необхідних документів (визначених кожною з договірних Сторін) і одержання дипломів про закінчення навчання.

2. У рамках цієї Угоди зазначені принципи спільного визнання досягнень, отриманих у ході навчання в закладах – партнерах, шляхом складення у письмовій формі **Протоколу еквівалентності** у двох однакових примірниках, написаних польською та українською мовами, який є невіддільною частиною цієї Угоди.

З. Протокол еквівалентності (про який йдеться в п. 2) відноситься до програми спільного навчання, зазначеного у цій Угоді. Протокол еквівалентності має містити перелік дисциплін, у тому числі практик та інших занять, які студент проходить як обов’язкові для зарахування, разом із зазначенням кредитів ECTS та семестрів, не менше 50% у кожному університеті.

4. З метою реалізації положень цієї Угоди Сторони визначають координатора:

.......................................................................– зі сторони Національного університету «Львівська політехніка»;

...................................................................... – зi сторони \_\_\_\_\_\_\_\_ (назва університету партнера).

5. Координатор несе відповідальність, зокрема, за:

1) контакт між Сторонами за посередництвом бюро (відділу) міжнародної співпраці;  
2) підготовку Протоколу еквівалентності;

3) контроль за правильним оформленням необхідних для Сторін документів  
4) допомогу студентам протягом їхнього перебування у даному навчальному закладі.

6. На основі *Протоколу еквівалентності* (про який йдеться в п. 2) студенту, який здійснює навчання на основі цієї Угоди, будуть зараховані результати навчання та дисципліни (модулі), отримані у процесі навчання у закладах-партнерах вищої освіти. В залежності від типу попереднього навчання, якщо виникає така необхідність, студент може оформити індивідуальний графік навчання.

7. У випадку особливих обставин студентам повинна бути надана можливість навчатися дистанційно в університеті-партнері.

7. Умовою видачі диплому про вищу освіту на освітньому рівні \_\_\_\_\_\_\_\_ (назва освітнього рівня бакалавр, магістр, аспірант) є навчання студентів в обсязі не менше \_\_\_\_\_\_\_ семестрів (вказати кількість семестрів), які проходять навчання в рамках цієї Угоди, в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва університету партнера) зарахування всіх предметів, передбачених у планах навчання, у кількості кредитів \_\_\_\_\_, зарахування дипломного іспиту та захист дипломної роботи в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва університету партнера).

8. Особливі умови видачі дипломів визначають відповідні правові врегулювання, прийняті у даному вищому навчальному закладі.

**§3  
 Присвоєння кваліфікації та видача дипломів**

1. Сторони мають організувати процес навчання таким чином, щоб реалізувати процес навчання відповідно з програмою навчання \_\_\_\_\_\_ семестрах (номери семестрів) в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(назва університету партнера); \_\_\_\_\_ семестрах в Національному університеті «Львівська політехніка».

2. Теми дипломних робіт, якщо вони передбачені в програмі навчання, повинні бути встановлені у відповідності з вимогами навчального закладу та в рамках графіку навчання в рамках цієї Угоди:

*2.1. Захист дипломної роботи в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва університету партнера) може відбутися після виконання умов, записаних у Правилах навчання в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва університету партнера).*

*2.2. Захист дипломної роботи у Національному університеті «Львівська політехніка» може відбутися після виконання умов, визначених в Положенні про організацію освітнього процесу у Національному університеті «Львівська політехніка».*

3. Після виконання умов, визначених цією Угодою, а також після зарахування останнього дипломного іспиту у партнерському закладі вищої освіти, студенти, які проходять навчання в рамках цієї Угоди, отримують диплом про закінчення навчання та додаток до диплому з кожної сторони.

**§4  
 Обов’язки та права студентів**

1. Студенти, які навчаються в рамках даної Угоди, мають такі ж права та обов’язки, як і інші студенти закладу вищої освіти, в якому здійснюють навчання на принципах студента-іноземця, зокрема, мають право мати дійсний студентський квиток даного закладу вищої освіти у період навчання.

2. Невиконання засад, передбаченних програмою навчання, згідно з даною Угодою, може бути підставою для початку процедури щодо відрахування студента, що навчається в рамках цієї Угоди. Сторони зобов’язуються про факт відрахування студентів негайно повідомляти іншу Сторону, пересилаючи копію рішення із супровідним листом.

3. У випадку отримання студентом академічної відпустки Сторони зобов’язані повідомити одна одну. Умови продовження реалізації навчання, наскільки це можливо, студент, що перебуває в академічній відпустці, отримує у письмовій формі, яка затверджена керівництвом окремих Факультетів, координаторами даних закладів вищої освіти.

4. Після завершення навчання та отримання диплому і додатку до диплома в університеті партнері, студент зобов’язаний подати копії документів до Центру міжнародної освіти університету, що скеровує на навчання.

**§5  
 Оплата, проживання і страхування**

1. Студенти-іноземці, що навчаються в рамках даної Угоди, будуть реалізовувати своє навчання у \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва університету партнера) на \_\_\_\_\_\_\_\_ (умови навчання: платній, безоплатній) основі, в розмірі **\_\_\_\_\_\_\_\_**(вартість навчання, якщо на платній основі) за семестр. Вартість поїздок до вищого навчального закладу, витрати на проживання (харчування та проживання), витрати на страхування, а також інші витрати, пов’язані із навчанням, зокрема, за видачу документів, наприклад, студентського квитка або диплома про вищу освіту та його копії у перекладі студенти сплачують індивідуально.

2. Студенти, які беруть участь в програмі подвійних дипломів та навчаються у «Львівській політехніці» за кошти фізичних чи юридичних осіб, оплачують навчання в повному розмірі, незважаючи на умови оплати в університеті – партнері.

3. Вищі партнерські заклади зобов’язуються докласти всіх зусиль для того, щоб розмістити студентів у студентських гуртожитках, а також допомогти в отриманні візи.

4. Ректор \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва університету партнера) може звільнити студентів частково або повністю з оплати за проживання у студентському гуртожитку.

5.Студенти, що навчаються, зобов’язані мати медичне страхування.  
Студентам, які починають навчатися в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва університету партнера), необхідно мати страховий поліс на випадок хвороби або нещасного випадку на період навчання в \_\_\_\_\_\_(назва країни навчання), або Європейську Карту Медичного Страхування, або документ, що підтверджує страхування в Національному Фонді Охорони Здоров’я. Оригінал документа страхування студент зобов’язаний представити в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва університету партнера) одразу після початку навчання, але не пізніше 3-х днів з початку семестру. Копію документу про страхування студент подає у Центр міжнародної освіти «Львівської політехніки».

**§6  
 Кінцеві положення**

1. Угода набирає чинності з дати її підписання Ректорами. Текст Угоди написаний у чотирьох примірниках: два польською та два українською мовами. Кожна зі Сторін отримує по одному примірнику кожної з мов.

2. Угода підписується на період 5 років. Існує можливість її продовження за згодою обох Сторін.

3. Угода може бути розірвана у письмовій формі кожною зі Сторін, але не пізніше, ніж за 6 місяців до закінчення поточного циклу навчання. Студентам, які під час розірвання

угоди знаходяться у процесі навчання, гарантується можливість завершення навчання у вищому навчальному закладі - партнері.

4. Усі положення даної Угоди, що визначають фінансові зобов'язання для одного або обох вищих навчальних закладів, є обов'язковими та набирають чинності лише після письмової згоди обох Сторін.

5. Сторони Угоди докладуть усіх зусиль для вирішення спірних питань, які можуть виникнути у процесі співпраці.

**Ректор Ректор**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Національного університету**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ «Львівська політехніка»**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ проф. Ю.Я. Бобало**

....................................................... ........................................................